



GAZDASÁGI  
VERSENYHIVATAL

---

VERSENYTANÁCS

---

Vj/024-12/2013.

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a Faludi Wolf Theiss Ügyvédi Iroda által képviselt **Jabil Circuit Inc.** (Florida, Amerikai Egyesült Államok) kérelmező összefonódás engedélyezése iránt benyújtott kérelmére indult eljárásban, melyben további ügyfélként részt vett a szintén a Faludi Wolf Theiss Ügyvédi Iroda által képviselt **Jupiter Atlas Acquisition Corp.** (Boston, Massachusetts, Amerikai Egyesült Államok), illetve a Kajtár Takács Hegymegi-Barakonyi Baker & McKenzie Ügyvédi Iroda által képviselt **Nypro Inc.** (Clinton, Massachusetts, Amerikai Egyesült Államok) – tárgyaláson kívül – meghozta az alábbi

**h a t á r o z a t o t .**

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa engedélyezi, hogy a Jabil Circuit Inc. közvetlen egyedüli irányítást szerezzen a Nypro Inc. felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, de a Versenytanácsnál benyújtandó, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel. A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, az ügyfelek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevélben terjesztheti elő.

**I n d o k o l á s**

**I.**

**A kérelmezett összefonódás**

1. 2013. február 4-én a Jabil Circuit Inc. (a továbbiakban: Jabil vagy kérelmező; ld. még 27-28. pont), a kizárólagos tulajdonában álló Jupiter Atlas Acquisition Corp. (a továbbiakban: Jupiter), valamint a Nypro Inc. (a továbbiakban: Nypro vagy kérelmezett) egyesülési megállapodást kötött egymással, amelynek értelmében a Jabil közvetlen egyedüli irányítást szerez a Nypro felett, azáltal, hogy a Jabil 100%-os tulajdonú leányvállalata, a Jupiter beolvad a Nyproba, és a Nypro részvényesei az egyesülés ellenszolgáltatásaként készpénzben részesülnek.
2. A kérelmező a Gazdasági Versenyhivatalhoz (a továbbiakban: GVH) 2013. február 25-én benyújtott kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tptv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján az 1. pontban hivatkozott tranzakció engedélyezését kérte.
3. A tranzakció Magyarországon kívül Kínában, Németországban, Mexikóban, Oroszországban és az Amerikai Egyesült Államokban került bejelentésre.

## **II.**

### **Az összefonódás résztvevői**

#### **Kérelmező vállalkozáscsoportja**

4. A Jupiter 2013. január 31-én lett bejegyezve az USA Massachusetts államában, a jelen tranzakció végrehajtása céljából. Magyarországi vagy a magyar piacot befolyásoló tevékenységet nem folytat, más vállalkozás felett nem gyakorol irányítást. Kizárólagos tulajdonosa a Jabil.
5. A Jabil egy elektronikai termékekkel kapcsolatos megoldásokat szolgáltató társaság, mely globális elektronikai és technológiai vállalatoknak, ún. eredeti készülékgyártóknak („original equipment manufacturer” vagy „OEM”) nyújt elektronikai gyártási szolgáltatásokat („electronic manufacturing solutions”; a továbbiakban: EMS). Tevékenysége a megrendelő igénye szerint magában foglal különféle tervezési, kiválasztási és beszerzési, összeszerelési, tesztelési, termelési, rendszer összeállítási, rendszerbe helyezési és konfigurálási valamint értékesítés utáni (például garanciális) feladatokat is. Főként a kommunikációs és fogyasztói elektronikai szegmensben aktív, de jelen van az úrkutatás, gépjárműipar, számítástechnika, védelem, egészségügy stb. területeken is.
6. Magyarországon a Jabil Circuit Magyarország Szerződéses Gyártó Kft. három telephelyet működtet. A gyártás Tiszaújvárosban folyik, míg a szombathelyi és a pécsi telephely javítási és logisztikai szolgáltatásokat nyújt. A Magyarországon a gyártási folyamat során felhasznált, Ukrajnában vásárolt elektronikai anyagok a Jabil Hungary LP Services LLC közvetítésével jutnak el hazánkba.
7. A Jabil és az általa közvetlenül vagy közvetve irányított vállalkozások (a továbbiakban együttesen: Jabil-csoport) 2011. évi magyarországi szűkített nettó árbevétele messze meghaladta a tizenöt milliárd forintot.

#### **Kérelmezett vállalkozáscsoportja**

8. A kérelmezett Nypro egy globális megoldás szolgáltató a gyárilag előállított precíziós műanyag termékek terén. Három szegmensben van jelen: szórakoztató elektronika (és kommunikáció), egészségügy, csomagolás. A Nypro tíz országban húsz gyártelepet működtet.
9. A Nypro Magyarországon nem működtet gyárakat, a Nypro Nagyigmánd Vagyonkezelő Kft. ipari és kereskedelmi ingatlanok hasznosításával foglalkozik.
10. A Nypro és az általa közvetlenül vagy közvetve irányított vállalkozások (a továbbiakban együttesen: Nypro-csoport) 2011. évi magyarországi szűkített nettó árbevétele, mely az előző pontban említett ingatlanhasznosítási tevékenységen túl elsődlegesen a Nypro-csoport nem magyarországi tagjainak magyar vásárlók (a kommunikáció és egészségügy területén aktív nagy OEM-ek) részére történő értékesítéseiből származott, jóval meghaladta az ötszázmillió forintot.

## **III.**

### **Az elektronikai gyártási szolgáltatások, megoldások főbb jellemzői**

#### **EMS szolgáltatások**

11. Az EMS az elektronikai termékek gyártásával, komponens kiválasztással és beszerzéssel, prototípus készítéssel, termékbiztosítással, termeléssel, összeszereléssel, teszteléssel, hibaelemzéssel, logisztikával, elosztással és értékesítés utáni

szolgáltatásokkal érintett szolgáltatások teljes skáláját tartalmazza.<sup>1</sup> Az EMS szolgáltatók termékei jellemzően nem márkázottak, azok a vevők márkanéve alatt kerülnek értékesítésre, a termékbe történt beépítést követően.

12. Az EMS ipar az 1990-es években indult gyors fejlődésnek, amikor a számítástechnikai és távközlési vállalatok gyártási tevékenységeik egy részének kiszervezése mellett döntöttek. Idővel ezen szerződéses gyártók egyre hatékonyabbakká váltak, illetve egyre több funkció ellátását vállalták, minek következtében EMS társaságokként váltak ismertté. Az elektronikai gyártási tevékenység jelentős része azonban továbbra is az OEM-eken belül folyik, bár az EMS szolgáltatások iránti igény vélhetően tovább fog nőni, lehetővé téve ezáltal, hogy az OEM-ek más, a siker szempontjából fontos tényezőkre (pl. fejlesztés, marketing) összpontosítsanak.
13. Az EMS szolgáltatások esetében a kiszolgált szektorok, iparágak alapján az alábbi szegmensek határolhatók el:
  - Számítógép (notebookok, asztali számítógépek, táblagépek, szerverek, munkaállomások, vállalati tároló rendszerek, flash meghajtók, monitorok, nyomtatók, e-olvasók, egyéb számítógépek);
  - Kommunikáció (mobil telefonkészülékek, mobil infrastruktúra, egyéb telefonkészülékek, vállalati LAN-ok, WLAN-ok, DSL/kábel modemek, PBX/egyéb CPE, vivő osztályú berendezések, egyéb távközlés);
  - Ipari (ellenőrzés és feldolgozás, teszt és mérés, egyéb ipari, tiszta energia);
  - Fogyasztói (analóg TV-k, digitális TV-k, MP3 lejátszók, egyéb audio eszközök, video konzol játékok, set-top-boxok, video felvevők, DVD lejátszók, digitális kamerák, személyi navigációs készülékek, memória kártyák, egyéb fogyasztói termékek);
  - Egészségügyi (egészségügyi diagnosztika, terápiai, felügyeleti és sebészeti);
  - Kereskedelmi repülés (repülés közbeni szórakoztatás, repülési navigáció, egyéb repülési);
  - Gépjárműipar (motor vezérlés, műszerek, biztonság, szórakoztatás);
  - Védelmi és egyéb szállítás (repülési navigáció, fegyverek, C3, egyéb szállítás).
14. Az EMS szolgáltatások piacának legjelentősebb szereplői a New Venture Research adatai szerint a Jabil-on kívül a Foxconn, Flextronics, Celestica, Sanmina-SCI, Shenzehn Kafia Tech, Benchmark, Plexus, Venture, Universal Scientific Ind., Zollner, SIIX. Mind a Jabil-csoport, mind a Nypro-csoport részesedése az EMS szolgáltatások európai, illetve világpiacán [0-5]% alatti, akár kizárólag az OEM-ektől független harmadik fél EMS szolgáltatókat tekintve, akár az OEM-ek saját belső tevékenységét is figyelembe véve.

### **Egészségügyi EMS szolgáltatások**

15. Az egészségügyi OEM-ek az egyéb elektronikai gyártókhöz képest konzervatívabbnak bizonyultak, így az EMS szolgáltatók által gyártott orvostechikai eszközök értéke viszonylag alacsonyabb, a termelés legnagyobb része még mindig vállalaton belül zajlik a vezető OEM-ek által (pl. Siemens, Philips, Bayer, Degussa, Henkel, Rhodia, Roche, GlaxoSmithKline, AstraZeneca), vélhetően részben az egészségügyi termékek által hordozott jelentős termékfelelősségi kockázat miatt. Kiszervezés esetén is jellemző a szoros együttműködés az EMS partnerekkel a minőség, megbízhatóság, tesztelés tekintetében.

---

<sup>1</sup> COMP/M.1841. Celestica/IBM (EMS) 8. bekezdés

16. Az egészségügyi EMS szektor számos különböző terméket felölel, melyek között megtalálható a laboratóriumi diagnosztika, páciens megfigyelés, diagnosztika megfigyelés, dialízis berendezések, pacemakerek/ideggyógyászati/fájdalomkezelési eszközök, glukóz mérők, szív megfigyelést lehetővé tévő berendezések, rögzítők/katéterek/vezetőhuzalok, onkológiai kezelések, külső defibrillátorok, ortopédiai eszközök, gyógyszer/tápanyag szállítási, szem- és egyéb sebészeti, légcseré és érzéstelenítő, keringési kezelő eszközök, fogászati berendezések, molekuláris és élettani berendezések, valamint más egyéb eszközök, mint például az inzulin tollak.
17. Számos egészségügyi EMS szolgáltató működik szerte a világon. Közöttük sok kisebb vállalkozás is van, amelyek gyakran csak egy adott OEM igényeit elégítik ki, de számos nagy versenytárs is található, így például a Flextronics, Accellent, Plexus, Sanmina-SCI, Celestica, Kimball Electronics, Benchmark, Enics, EPIC, illetve Európában a Neways, PartnerTech, Kitron. Az OEM-ek saját belső tevékenységét is figyelembe véve a Jabil-csoport és a Nypro-csoport részesedése az egészségügyi EMS szolgáltatások európai, illetve világpiacán is [0-5]% alatti, míg a kizárólag az OEM-ektől független harmadik fél EMS szolgáltatókat tekintve a Jabil-csoport részesedése mindkét földrajzi területen [5-10]% alatti, a Nypro-csoporté pedig [0-5]% körüli.

#### **Kommunikációs EMS szolgáltatások**

18. A kommunikációs EMS terén a mobiltelefonok, elsősorban az ún. okostelefonok iránti, robbanásszerűen megnőtt kereslet következtében jelentős árbevétel-növekedés volt tapasztalható az elmúlt években.
19. Kommunikációs EMS szolgáltatóból is jelentős számú működik szerte a világon. Közöttük sok kisebb vállalkozás is van, amelyek gyakran csak egy adott OEM igényeit elégítik ki, de számos nagy versenytárs is található, így például a Foxconn, Flextronics, Sanmina-SCI, Celestica, Plexus, Universal Scientific Ind., Fabrinet, Benchmark, Nam Tai. A Jabil-csoport és a Nypro-csoport részesedése az EMS szolgáltatások európai, illetve világpiacán is [0-5]% alatti, akár kizárólag az OEM-ektől független harmadik fél EMS szolgáltatókat tekintve, akár az OEM-ek saját belső tevékenységét is figyelembe véve.

#### **IV.**

#### **Az ügyfelek álláspontja**

20. A kérelmező nyilatkozata szerint a tervezett tranzakció a Jabil 2002-ben megkezdett diverzifikációs stratégiájának legutóbbi lépése, amely képessé fogja tenni a Jabilt arra, hogy fogyasztási elektronikai üzletét továbbmélyítve bővítse tevékenységeit az egészségügyi ellátás és fogyasztási csomagolás piacain.
21. A kérelmező hangsúlyozta, hogy álláspontja szerint az EMS szolgáltatások piaca az OEM-ektől független külső szereplők által nyújtott szolgáltatásokon kívül magában foglalja az OEM-ek saját belső gyártási tevékenységét is, tekintettel arra, hogy a gyártók számára bármikor adott a lehetőség egyes tevékenységek vagy gyártási folyamatok kiszervezésére vagy a kiszervezett munkafázisok „visszavételére”, házon belüli ellátására, amivel gyakorta élnek is. Ez az átjárhatóság pedig folyamatos versenyhelyzetet teremt az EMS szolgáltatók számára.
22. A kérelmező kifejtette továbbá, hogy az EMS szolgáltatásokat nem indokolt az egyes iparágak szerint tovább szegmentálni, mivel a különböző szektorok között álláspontja szerint nagyfokú kínálati helyettesíthetőség áll fenn.
23. Az érintett földrajzi piac kiterjedése a kérelmező álláspontja szerint világméretű, mivel az EMS szolgáltatók többsége az amerikai, európai és ázsiai kontinensen is rendelkezik

gyártó kapacitásokkal, az ügyfelek globális igényeinek kielégítését pedig határokon és kontinenseken átnyúló, nemzetközi szolgáltatások keretében biztosítja.

24. A fentiek szerint meghatározható érintett piacon a kérelmező és a kérelmezett vállalkozáscsoportja számos tőkeerős versenytárral versenyez. Mindezekre tekintettel a kérelmező előadta, hogy a kérelmezett tranzakció következtében káros versenyhatásokkal nem kell számolni. Hozzátette emellett, hogy még szűkebb (azaz csak a külső szereplők által nyújtott szolgáltatásokat tartalmazó és/vagy az egyes szektorok mentén meghatározott és/vagy az Európai Gazdasági Térségre kiterjedő) piacok esetén sem merülnek fel káros versenyhatások, tekintettel a kérelmezői és kérelmezetti vállalkozáscsoportok piaci részesedéseire, a versenytársak jelenlétére, az OEM-ek jelentős vásárlóerejére, a váltási költségek és a belépési, növekedési korlátok alacsony szintjére, valamint a végtermékek folyamatosan csökkenő árszintje által okozott árnyomásra.

## V. Jogi értékelés

### Összefonódás

25. A Tpv. 23. §-a (1) bekezdésének b) pontja értelmében vállalkozások összefonódása jön létre, ha egy vállalkozás közvetlen irányítást szerez egy tőle független vállalkozás felett.
26. Az 1. pont szerinti tranzakció révén a Jabil – a Jupiter Nyproba való beolvadása és a Nypro részvényeseinek ellentételezése eredményeként – a Tpv. 23. §-a (1) bekezdésének b) pontja alapján – összhangban a kérelmező minősítésével – közvetlen egyedüli irányítást szerez a Nypro felett. Jelen esetben a Jupiter, illetve a beolvadás pusztán eszköze a Jabil Nypro feletti irányításszerzésének. Ezzel összefüggésben az eljáró versenytanács emlékeztet a Versenytanács következetes gyakorlatára, melynek értelmében „[...] – összhangban a Tanács vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK rendeletében foglaltakkal – az összefonódások ellenőrzésének célja a piaci struktúrára gyakorolt tartós változások nyomon követése. Ennél fogva közömbös, hogy az irányítást milyen konstrukcióban (mennyi lépcsőben, hány jogügylet révén) szerezték meg, feltéve, hogy a végeredmény végül egyetlen összefonódást alapoz meg. Ehhez az eljáró versenytanács álláspontja szerint is – összhangban a Bizottság gyakorlatával [ld. A Bizottság közleménye a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egységes jogalkalmazásról (2008/C 95/01)] – meg kell határozni az ügyletek mögötti valós gazdasági célt. [...] Egyetlen összefonódás állhat ezért fenn [...], ha ugyanaz(ok) a vásárló(k) az irányítást végső soron egyetlen üzleti tevékenység, vagyis egyetlen gazdasági egység felett, több, de egymást feltételező jogügylettel szerzik meg, függetlenül attól, hogy az ügyletek önállóan irányításszerzésnek minősülnek-e, illetve hogy az eladók egyazon vállalkozás-csoportba tartoznak-e. (Vj-59/2012., Vj-88/2012.)”<sup>2</sup>

### Engedélykérési kötelezettség

27. Bár a kérelem az összefonódást helyesen a Jabil Nypro feletti – Tpv. 23. §-a (1) bekezdésének b) pontja szerinti – irányításszerzésének minősítette (ld. úrlap IV.3. pont), a kérelmet a Jupiter terjesztette elő. A Tpv. 68. § (1) bekezdés a) pontja értelmében ugyanakkor az eljárás megindítására irányuló kérelmet az nyújthat be, akit az összefonódás engedélyezése iránti kérelem benyújtására a 28. § (1) bekezdése kötelez.

---

<sup>2</sup> Ld. „A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsának a Tpv.-vel kapcsolatos elvi jelentőségű döntései 2012” 23.33. pontját.

A Tpvt. 28. § (1) bekezdése alapján pedig az összefonódáshoz összeolvadás vagy beolvadás esetén a közvetlen résztvevő, minden más esetben a vállalkozásrészt vagy a közvetlen irányítást megszerző köteles – a 24. § alapján – engedélyt kérni.

28. Minthogy a jelen eljárásban a kérelem tartalmából is megállapítható módon, illetve a fentiekben kifejtettekre is tekintettel a közvetlen irányítás megszerzőjének a Jabil minősült, így a Tpvt. 68. §-a (1) bekezdésének a) pontja szerint a kérelmet is a Jabilnak vagy a Tpvt. 54. §-ának (2) bekezdése szerinti képviselőjének kellett (volna) benyújtani. Ennek ellenére az eljáró versenytanács nem tekintette úgy, hogy a kérelem nyilvánvaló módon nem az arra jogosulttól származik, és ezért nem is döntött az eljárás – Tpvt. 28. § (1) bekezdésére és Ket. 30. § f) pontjára tekintettel való – Ket. 31. § (1) bekezdés a) pontja szerinti megszüntetéséről. Ennek oka egyfelől, hogy a Jabil az eljárásban a Tpvt. 52. §-a értelmében ügyfélnek minősül, másfelől a kérelmet tartalma szerint a Jabil irányításszerzése engedélyezésére irányulónak kell tekinteni. Ezért a kérelmet benyújtó ügyvédet a GVH a kérelmet annak tartalma szerint előterjeszteni jogosult képviselőjének tudta tekinteni, melyhez azonban formailag az volt szükséges, hogy az ügyvéd a kérelem tartalma szerinti (Jabilra vonatkozó) képviseleti jogosultságát a Ket. 40. § (4) bekezdése alapján igazolja, és a kérelmet valamint minden eljárás során tett nyilatkozatot a Jabil nevében is elismerjen. A GVH hiánypótlási felhívására az eljáró ügyvéd 2013. április 10-én csatolta a Jabil képviseletére vonatkozó meghatalmazását, és úgy nyilatkozott, hogy a Jupiter által korábban benyújtott kérelmet, iratokat és nyilatkozatokat a sajátjának ismeri el.
29. Az összefonódásban érintett vállalkozáscsoportok – Tpvt. 27. § (1) és (2) bekezdéseinek figyelembevételével számított – 2011. évi nettó árbevétele együttesen meghaladta a tizenöt milliárd forintot, ezen belül mindkét vállalkozáscsoporté az ötszázmillió forintot. Az ügyfelek nyilatkozata és az ennek alátámasztására az általuk a GVH rendelkezésére bocsátott adatok alapján nem teljesülnek ugyanakkor a Tanács vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK rendeletében foglalt küszöbszámok, így az összefonódás nem közösségi léptékű. Az előzőekre tekintettel az összefonódáshoz a Tpvt. 24. §-ának (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

### **Versenyjogi értékelés**

30. A Tpvt. 30. §-ának (2) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha – az (1) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve – az összefonódás nem csökkenti jelentős mértékben a versenyt az érintett piacon, különösen gazdasági erőfölény létrehozása vagy megerősítése következményeként.
31. A Tpvt. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján az eljáró versenytanács az összefonódások horizontális-, vertikális-, portfólió- és konglomerátum hatásait vizsgálta [ld. a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 3/2009. számú közleménye (a továbbiakban: Közlemény) 12. pontját].

### Az érintett piacok

32. A Tpvt. 14. §-a értelmében az érintett piacot a megállapodás tárgyát alkotó áru és a földrajzi terület figyelembevételével kell meghatározni. Az érintett termékpiac meghatározásakor a megállapodás tárgyát alkotó árun túlmenően figyelembe kell venni az azt – a felhasználási célra, az arra, a minőségre és a teljesítés feltételeire tekintettel – ésszerűen helyettesítő árukat (keresleti helyettesíthetőség), továbbá a kínálati helyettesíthetőség szempontjait. Földrajzi piacként azt a földrajzi területet kell számításba venni, amelyen kívül a) a fogyasztó, illetve az üzletfél nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut beszerezni, vagy b) az áru

értékesítője nem, vagy csak számottevően kedvezőtlenebb feltételek mellett tudja az árut értékesíteni.

33. Az összefonódással érintett piacoknak minősülnek mindazok a piacok, amelyeken az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt ki. Az eljáró versenytanács a jelen eljárásban az összefonódással érintett vállalkozáscsoportok tevékenységeire tekintettel az EMS szolgáltatások részletesebb vizsgálatát tartotta szükségesnek.
34. Az EMS szolgáltatásokkal összefüggésben a kérelmező arra hivatkozott, hogy a releváns piac magában foglalja az OEM-ektől független EMS szolgáltatók által nyújtott szolgáltatásokat és az OEM-ek belső szolgáltatásnyújtását is, mivel az OEM-ek számára könnyű a belső és külső termelés közti váltás, illetve mert a gyártók gyakran mindkét előállítási formára támaszkodnak.
35. Az Európai Bizottság az EMS szolgáltatásokat érintő COMP/M.5870. számú ügy<sup>3</sup> kapcsán megállapította, hogy az OEM-ek könnyen, jelentős költségek nélkül és viszonylag rövid időn belül képesek EMS szolgáltatót váltani. Továbbá az OEM-ek számára fennáll a vállalaton belüli gyártásra történő átállás lehetősége is. A Bizottsággal konzultáló OEM-ek megerősítették, hogy képesek váltani a vállalaton belüli gyártás és az EMS szolgáltatók igénybe vétele között, ugyanakkor azt is kiemelték, hogy azon OEM-ek esetében, melyek a gyártási tevékenységük nagy részét kiszervezték, a vállalaton belüli gyártásra történő átállás jelentős mértékű beruházást és időt igényel.
36. Az eljáró versenytanács a jelen eljárásban az összefonódás hatásainál alább részletesen kifejtettekre tekintettel nem látta szükségesnek állást foglalni abban a – rendelkezésre álló információk és az Európai Bizottság előzőekben ismertetett következtetései alapján nem egyértelmű – kérdésben, hogy az érintett piac a külső szereplők által nyújtott EMS szolgáltatásokon túl magában foglalja-e az OEM-ek belső szolgáltatásnyújtását is, mivel egyik piacdefiníció mellett sem merülnek fel érdemi versenyaggályok.
37. A kérelmező álláspontja szerint emellett nem indokolt a piac EMS szolgáltatások igénybevevőinek tevékenységi területe, különböző iparágak szerinti további szegmentálása, mivel az egyes szegmensek között igen erős a kínálati helyettesítés. E körben a kérelmező hivatkozott arra, hogy az EMS szolgáltatók általános célú technológiákat, berendezéseket használnak, amelyek könnyen átállíthatók más termékek gyártására, rugalmasan alkalmazkodva a kereslet igényeihez.
38. Az Európai Bizottság a COMP/M.5870. számú ügyben<sup>4</sup> a kínálat oldali helyettesíthetőséggel kapcsolatban kiemelte, hogy az EMS szolgáltatók képesek különböző szegmensek számára szolgáltatásokat nyújtani, ugyanakkor megjegyezte, hogy a szektorok közötti termelés átalakítások nem történnek meg azonnal, bizonyos mértékű beruházást és időt igényelnek. Míg a COMP/M.1841. számú ügyben<sup>5</sup> elfoglalt bizottsági álláspont szerint az EMS szolgáltatók képesek egyik termék gyártásáról átállni egy másik termék gyártására azonos termék kategórián (pl. gépjárműipar, fogyasztói stb.) belül, azonban a termék kategóriák közötti váltás nem lehetséges jelentős mértékű beruházás nélkül.
39. Az eljáró versenytanács ugyanakkor a későbbiekben kifejtetteknek megfelelően nem látta szükségesnek, hogy állást foglaljon ebben a kérdésben, mivel a kérelmezett tranzakciónak sem a tágabb, EMS-szintű, sem a szűkebb, szektoronkénti piacmeghatározás esetén nem várhatóak káros versenyhatásai.

<sup>3</sup> COMP/M.5870. Foxconn/Sony LCD TV szlovákiai gyártótársaság 19., 35., 36., 37. bekezdés

<sup>4</sup> COMP/M.5870. Foxconn/Sony LCD TV szlovákiai gyártótársaság 20. bekezdés

<sup>5</sup> COMP/M.1841. Celestica/IBM 9. bekezdés

40. A földrajzi piaccal összefüggésben a kérelmező hivatkozott az Európai Bizottság korábbi ügyekben hozott döntéseire,<sup>6</sup> mely esetekben az Európai Bizottság ugyan nem hozott döntést a pontos földrajzi piacról, de vizsgálatai megerősítették, hogy az alacsony szállítási költségek, alacsony vámok és a világszerte különböző országokból történő beszerzés növekvő szintje következtében a piac legalább EGT szintű. A COMP/M.5870. számú ügyben<sup>7</sup> az Európai Bizottság felmérése emellett megerősítette, hogy az OEM-ek és az EMS szolgáltatók között globális alapon zajlanak a tárgyalások, ugyanakkor az OEM-ek globális stratégiájuk kialakításakor figyelembe veszik a regionális különbségeket (pl. munkaerő költségeket, szállítási költségeket).
41. Az előzőek fényében az eljáró versenytanács álláspontja szerint a földrajzi piac határainak pontos meghatározása sem volt szükséges a jelen ügyben, mivel az alábbiakban részletesen kifejtettekre tekintettel sem világméretű, sem európai piacok esetén nem kell jelentős versenyhatásokkal számolni.

#### Az összefonódás hatásainak értékelése

##### *Horizontális hatások*

42. Az összefonódásnak horizontális összefüggésben azokon az érintett piacokon lehet hatása a gazdasági versenyre, amelyeken az összefonódásban résztvevő vállalkozáscsoportok (ténylegesen vagy potenciálisan) jelen vannak.
43. A kérelmező és a kérelmezett vállalkozáscsoportja egyaránt aktív az EMS szolgáltatások, azon belül pedig az egészségügyi és a kommunikációs EMS szolgáltatások európai, illetve világméretű piacán. Az érintett vállalkozáscsoportok piaci részesedéseire (együttes részesedésük minden esetben 20% alatti), a nagy számú, komoly versenytárs jelenlétére, az OEM-ek jelentős vevői erejére, a váltási költségek alacsony szintjére tekintettel azonban az eljáró versenytanács megállapította, hogy egyetlen reálisan szóba jöhető piacdefiníció esetén sem várhatóak érdemi horizontális hatások.
44. Ugyancsak nem valószínűsíthető káros horizontális hatás kialakulása az egyedi termékek szintjén. Az egészségügyi EMS szolgáltatásokon belül ugyanis az inzulin gyógyszerhordozó rendszerek tekintetében tényleges átfedés állapítható meg a felek tevékenységei között (azzal, hogy a Jabil inzulinpumpákat, a Nypro pedig inzulintollakat és -fecskendőket gyárt), a diagnosztikai rendszerek tekintetében pedig potenciális (jövőbeni) átfedés (a Jabil egy termék kifejlesztésére vonatkozó szerződésen dolgozik e körben), míg a kommunikációs EMS szolgáltatásokon belül a mobiltelefon házak gyártása tekintetében áll fenn párhuzamosság. A felek kérelmező által becsült együttes részesedései azonban ezen termékszintű piacokra vonatkozóan is minden esetben elmaradnak a Közlemény szerint káros versenyhatások kialakulását felvethető 20%-os szinttől.

##### *Vertikális és portfólió-hatások*

45. Egy összefonódásnak akkor lehetnek vertikális hatásai, ha az érintett vállalkozáscsoportok a termelési-értékesítési lánc egymást követő fázisaiban tevékenykednek, ami megteremtheti az érdekeltséget arra, hogy az egyik (vagy mindkét) piacon jelentékeny piaci erővel rendelkező vállalkozáscsoport ezt a piaci erőt kihasználja, azaz valamely (vagy mindkét) piacon versenyt korlátozó magatartást folytasson, lezárva az adott piacot (pl. szerződéskötéstől való indokolatlan elzárkózással, árprés révén stb.).

<sup>6</sup> COMP/M.6603. Hon Hai/Sharp/Sharp kijelző termékek 22. és 32. bekezdés; COMP/M.5765. Foxconn/Dell Lengyelország 28. bekezdés; COMP/M.5870. Foxconn/Sony LCD TV szlovákiai gyártótársaság 22-25. bekezdések; COMP/M.5140. Foxconn/Sanmina SCI, 18-20. bekezdések; COMP/M.4766. Flextronics/Solectron 11-13. bekezdések

<sup>7</sup> COMP/M.5870. Foxconn/Sony LCD TV szlovákiai gyártótársaság 22. bekezdés



46. A portfólió-hatás az összefonódás révén létrejövő vállalkozáscsoport által gyártott vagy forgalmazott áruk körének bővüléséből adódik, ami – különösen egymást kiegészítő (azonos vevők által vásárolt) áruk gyártóinak, forgalmazóinak egyazon vállalkozás vagy tulajdonosi kör irányítása alá kerülése esetén – lehetőséget teremthet az egyik piacon fennálló erős piaci pozíció másik piacra történő átvitelére, versenykorlátozó magatartások (pl. árukapcsolás) érvényesítésére.
47. A tranzakcióval érintett EMS szolgáltatások egyik fontos jellemzője, hogy a piaci szereplők nagyon sokrétű tevékenységet folytatnak, így a vertikális láncot a tervezéstől, a design elkészítésétől az egyes alkatrészek előállításán át a termékek összeszereléséig, gyártásáig szinte teljes mértékben bejárhatják. Tevékenységük ugyanakkor sok esetben kapcsolódhat a többi piaci szereplő tevékenységéhez, amennyiben egyes vállalkozások csak egyes résztevékenységeket végeznek, s az OEM-ek az előzőekben említett teljes szolgáltatási paletta ellátására különböző szolgáltatókat vesznek igénybe.
48. Bár ezen tevékenységek valamennyien az EMS szolgáltatások részét képezik, a differenciált tevékenységek között kiegészítő, illetve – amennyiben egyes szolgáltatók a korábbi fázisok eredményeit inputként használják fel saját tevékenységük során – vertikális kapcsolatok is azonosíthatók. A tranzakcióval érintett felek között ilyen vertikális kapcsolódás ténylegesen a mobiltelefon házak kapcsán mutatható ki, azáltal, hogy a Nypro gyárt olyan mobiltelefon házakat, amelyeket aztán a Jabil a készülékek összeszerelése során használ fel. Kiegészítő viszony állhat fenn továbbá a Jabil inzulinpumpái és a Nypro inzulintollai és -fecskendői között. Az érintett vállalkozáscsoportok piaci részesedései azonban valamennyi említett termék tekintetében elmarad a Közlemény szerint káros vertikális vagy portfólió-hatásokat felvethető 25%-os mértéktől, továbbá ilyen hatások kialakulása a piaci jellemzők (nagy számú, komoly versenytárs jelenléte, OEM-ek jelentős vevői ereje, váltási költségek alacsony szintje) okán sem valószínűsíthető.
49. Mindezekre tekintettel az eljáró versenytanács káros vertikális vagy portfólió-hatást az összefonódás eredményeként nem azonosított.

#### *Konglomerátum-hatások*

50. Konglomerátum-hatásról akkor beszélhetünk, ha – jóllehet külön-külön vizsgálva egyetlen érintett piacon sem jön létre vagy erősödik meg gazdasági erőfölényes helyzet – összességében számottevően javul a vállalkozáscsoport vagyoni, pénzügyi illetve jövedelmi helyzete.
51. Mivel a Jabil-csoport pénzügyi helyzete és gazdasági ereje nem változik jelentősen a Nypro feletti irányításszerzéssel, illetve az érintett vállalkozáscsoportok piaci részesedései egyetlen reálisan szóba jöhető piacon sem érik el a Közlemény szerinti 30%-os mértéket, ezért az eljáró versenytanács álláspontja szerint káros konglomerátum-hatással az összefonódás következtében nem kell számolni.

#### *Összegzés*

52. Az előző 42-51. pontokban kifejtettek tekintettel az eljáró versenytanács az összefonódást a Tptv. 77. §-a (1) bekezdésének a) pontja szerinti határozatában, egyezően a Tptv. 71. §-ának (2) bekezdése alapján tett vizsgálói indítvánnyal – feltételek és kötelezettségek előírása nélkül – engedélyezte.

## **VI.**

### **Eljárási kérdések**

53. A GVH hatásköre a Tptv. 45. §-án, illetékessége a Tptv. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a GVH kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan

versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik a bíróság hatáskörébe (Tpvt. 86. §), illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.

54. Az eljáró versenytanács határozatát – a Tpvt. 73. § (2) bekezdésének alkalmazásával – tárgyalás tartása nélkül hozta meg.
55. Az eljáró versenytanács jelen eljárásban alkalmazta a Tpvt. 63. §-a (3) bekezdésének ac) pontját, amely szerint a határozatot 45 napon belül kell meghozni, amennyiben az engedély a Tpvt. 30. §-ának (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg.
56. A kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti igazgatási szolgáltatási díjat előzetesen leróta.
57. A kérelmező a Tpvt. 68. § (4) bekezdése szerinti hiánypótlást 2013. március 11-én teljesítette, mire tekintettel az ügyintézési határidő – figyelemmel a Tpvt. 63. § (3) bekezdésének a) pontjára és a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 65. §-ának (1) bekezdésére, valamint 33. §-a (3) bekezdésének c) pontjára is – 2013. április 30.
58. A Tpvt. 44. §-ának 2012. február 1-jétől hatályos szövege a versenyfelügyeleti eljárás tekintetében sem zárja ki a Ket. 72. §-a (4) bekezdésének alkalmazhatóságát. A hivatkozott jogszabályhely a) pontja értelmében indokolást és jogorvoslatról való tájékoztatást nem tartalmazó egyszerűsített döntés hozható, ha a hatóság a kérelemnek teljes egészében helyt ad, és az ügyben nincs ellenérdekű ügyfél, vagy a döntés az ellenérdekű ügyfél jogát vagy jogos érdekét nem érinti. Az eljáró versenytanács azonban a jelen eljárásban – bár határozatában az összefonódás engedélyezésére irányuló kérelemnek helyt adott – nem látta indokoltnak az egyszerűsített döntés alkalmazását. Ezen döntésénél az eljáró versenytanács tekintettel volt mindenekelőtt arra, hogy a kérelmezett tranzakció struktúrája szükségessé tette az összefonódás terjedelmének körvonalazását, illetve a kérelmező személyének tisztázását [ld. a Vj-24/2012. számú ügyben hozott határozat 54. f) pontját].
59. Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. §-ának (1) bekezdésén alapul.

Budapest, 2013. április 12.

Váczai Nóra s.k.  
előadó versenytanács tag

dr. Berki Ádám s.k.  
versenytanács tag

Dr. Tóth András s.k.  
a Versenytanács elnöke  
versenytanács tagként eljárva